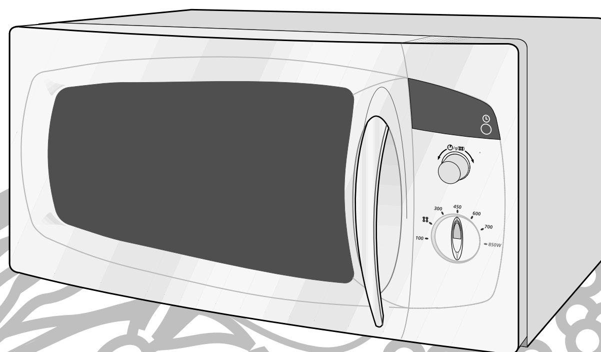
SAMSUNG

MAGNETRONOVEN

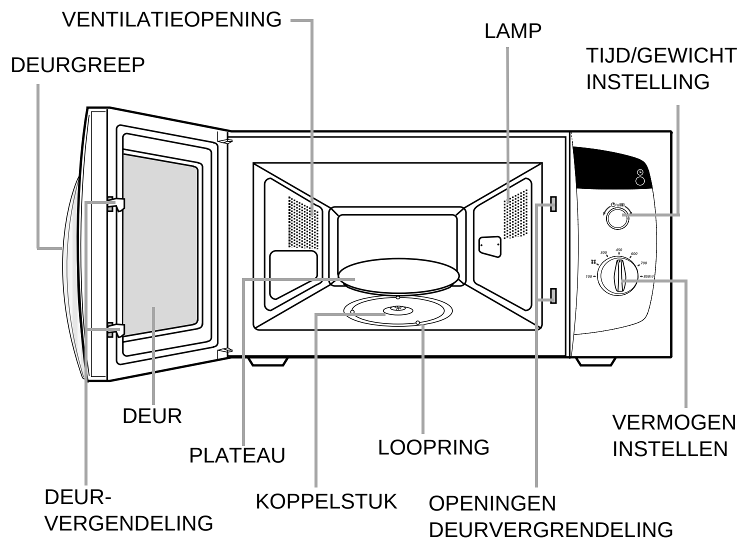
Gebruiksaanwijzing

M182DN / MC182DN



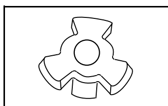
Code No.: DE68-02309C

Oven

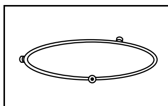


Accessoires

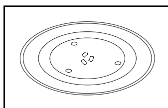
Afhankelijk van het door u aangeschafte model zijn bij uw magnetronoven een aantal veelzijdige toebehoren geleverd.



1. **Koppelstuk**, dat correct op de motoras onder in de magnetronoven moet worden gezet.
   Doel: Het koppelstuk zorgt dat het plateau draait.



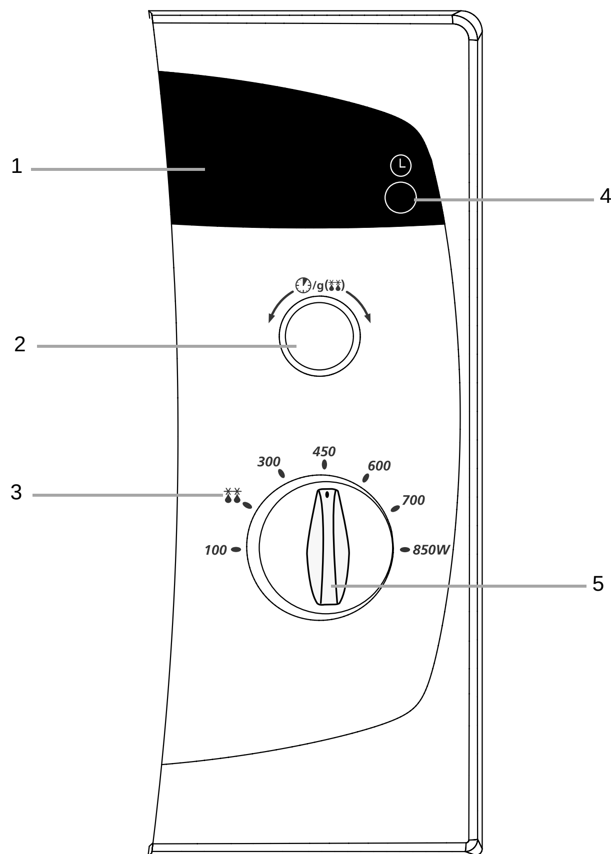
2. **Loopring**, die u midden in de magnetronoven legt.
   Doel: De loopring ondersteunt het plateau.



3. **Plateau**, dat u met het middelpunt op het koppelstuk plaatst.
   Doel: Het plateau is het kookvlak. Het is makkelijk uit de oven te nemen om het te reinigen.

 Gebruik de oven **NOOIT** als de loopring en het plateau niet zijn geplaatst.

Bedieningspaneel



1. DISPLAY
2. TIJD/GEWICHT INSTELLING
3. AUTOMATISCH ONTDOOIEN
4. KLOK GELIJKZETTEN
5. VERMOGEN INSTELLEN

Indeling van deze handleiding

Met deze SAMSUNG magnetronoven hebt u een verstandige keuze gedaan. Deze handleiding geeft u veel nuttige informatie voor het bereiden van maaltijden met uw magnetronoven.

- ***Maatregelen voor uw veiligheid***
- ***Nuttige accessoires en geschikt serviesgoed***
- ***Handige tips***

Voor in de handleiding vindt u afbeeldingen, met name van het bedieningspaneel, zodat u alle toetsen makkelijker kunt vinden.

In de stapsgewijs beschreven handelingen worden drie symbolen gebruikt.



Let op



Opmerking



Draaien

VOORZORGSMAATREGELEN OM BLOOTSTELLING AAN STERKE STRALING TE VOORKOMEN

Houd u aan de volgende voorzorgsmaatregelen, om blootstelling aan schadelijke microgolven te voorkomen.

(a) Gebruik de magnetronoven nooit zonder vooraf te deur te sluiten. Verander nooit iets aan de deurvergrendelingen of -scharnieren en steek nooit iets in de openingen voor de deurvergrendeling.

(b) Steek nooit iets tussen de deur en de voorkant van de oven. Zorg dat afdichtingen altijd vrij blijven van etensresten of reinigingsmiddelen. Reinig de deur en de deurrubbers na gebruik eerst met een klamme doek en daarna met een droge doek.

(c) Gebruik de magnetronoven nooit als hij beschadigd is. Laat hem eerst repareren door een erkende technicus die speciaal door de fabrikant is opgeleid. Het is van groot belang dat de ovendeur goed afsluit en dat geen van de volgende onderdelen is beschadigd:
(1) Ovendeur, deurafdichtingen en deurrubbers
(2) Deurscharnieren (afgebroken of los)
(3) Netkabel

(d) Laat de magnetronoven alleen nakijken of repareren door een gekwalificeerde technicus die door de fabrikant speciaal is opgeleid voor het herstellen van magnetronovens.

Denk aan uw veiligheid

NL

Belangrijke veiligheidsinstructies.

Zorgvuldig doorlezen en bewaren.

Houd u bij het verhitten van voedsel of dranken in uw magnetronoven altijd aan de hieronder aangegeven veiligheidsmaatregelen.

1. Gebruik in de magnetronoven **NOOIT** metalen servies of bestek, zoals:
- metalen bekers of kannen
- servies met opgedrukte gouden of zilveren versieringen
- bestek, gardes, vleesvorken e.d.

Reden: Optredende vonken kunnen de magnetronoven beschadigen.

2. NOOIT in de magnetronoven zetten:
- Luchtdichte of vacuüm-afgesloten flessen, bekers, bakjes e.d.
  Voorbeeld: Babymaaltijden
- Voedsel in een schaal of vlies
  Voorbeeld: Eieren, noten, tomaten

Reden: De druk in het voedsel kan het uit elkaar laten springen.
Tip: Schaal of vlies vooraf verwijderen of gaatjes in verpakking prikken.

3. NOOIT de magnetronoven inschakelen als hij leeg is.
Reden: De binnenwanden kunnen schade oplopen.
Tip: Laat altijd een glas water in de magnetronoven staan. Dit absorbeert de microgolven als u de magnetron per ongeluk leeg zou inschakelen.

4. Als u de oven inschakelt zonder er iets in te zetten, dan wordt hij door een automatische beveiliging uitgeschakeld. U kunt de oven normaal gebruiken nadat u hem ruim 30 minuten uitgeschakeld hebt gelaten.

5. NOOIT de ventilatieopeningen afdekken.
Reden: Door de hitte kan papier of textiel gaan branden.

6. ALTIJD ovenwanten gebruiken als u iets uit de magnetronoven wilt halen.
Reden: Veel servies neemt hitte van de magnetronenergie of van verhit voedsel op. Borden of schalen zijn dus heet.

7. Raak **NOOIT** de binnenwanden van de oven aan.
Reden: Zonder dat het zichtbaar is, kunnen de binnenwanden van de oven zo heet zijn dat uw huid verbrandt, ook nadat de magnetronoven al is uitgeschakeld. Zorg dat ontvlambare materialen nooit in contact komen met de hete oven. Laat de oven altijd voldoende afkoelen.

8. De volgende maatregelen verkleinen het gevaar van brand in de oven:
- Leg nooit ontvlambare materialen in de magnetronoven.
- Verwijder sluitklemmetjes van papieren of plastic verpakkingen.
- Gebruik uw magnetronoven nooit om kranten te drogen.
- Als de magnetronoven rook afscheidt, latt de ovendeur dan dicht en trek de netsteker uit de wandcontactdoos.

9. ALTIJD extra zorg besteden aan het verhitten van dranken of babymaaltijden.
- Wacht na het uitschakelen van de magnetronoven minimaal 20 seconden, zodat de warmte zich gelijkmatig kan verdelen.
- Roer de maaltijd indien nodig tijdens het koken door en doe dat ALTIJD na het verhitten.

Denk aan uw veiligheid(vervolg)

- Let op als u een beker na het verhitten uit de oven pakt. Als hij te heet is, kunt u zich verbranden.
- De drank kan nog borrelend nakoken.
- U kunt nakoken en verbranding verhinderen. Plaats een plastic lepel of glazen staafje in de drank en roer daarmee vóór, tijdens en na het verhitten.

Reden: Tijdens het verhitten van dranken wordt het kookpunt soms iets later bereikt. Daarom kan de drank plotseling alsnog gaan koken nadat u de beker uit de oven hebt gehaald, zodat u zich zou kunnen verbranden.

- Als u zich brandt:
  - Brandwond minimaal 10 minuten in koud water gedompeld houden
  - Wond afdekken met droge, schone doek
  - Nooit crèmes, lotions of zalf gebruiken
- Gebruik altijd een kan of beker die boven breder is dan onder en giet die **NOOIT** tot de rand vol. Dit voorkomt overkoken. Flessen met een smalle nek kunnen bij oververhitting uit elkaar springen.
- **ALTIJD** controleren of een fles of maaltijd voor de baby al voldoende is afgekoeld.
- **NOOIT** de speen op de fles laten zitten, want dan kan de fles door oververhitting exploderen.

10. Zorg dat u nooit de netkabel beschadigt.
- Maak de netkabel nooit met water schoon en leg hem nooit op of tegen hete oppervlakken.
- Gebruik de magnetronoven nooit als de netkabel beschadigd is.

11. Ga op armlengte van de oven stann als u de ovendeur opent.
Reden: Zo voorkomt u verbranding door hete stoom.

12. Houd de binnenkant van de oven schoon.
Reden: Voedselresten of oliespatjes kunnen zich aan de wanden of de bodem hechten, de coating beschadigen en afbreuk doen aan de effectiviteit van de oven.

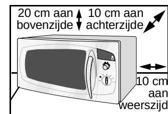
13. Tijdens het gebruik kunnen “klikgeluiden” optreden, vooral bij ontdooien.
Reden: Dit is een gevolg van het schakelen van het uitgangsvermogen. Die geluiden zijn normaal.

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR UW VEILIGHEID
Tijdens de bereiding moet u regelmatig in de oven kijken als u een maaltijd bereidt in weggooiverpakkingen van geplastificeerd papier of ander brandbaar materiaal.

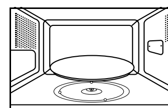
BELANGRIJK
NOOIT kinderen de magnetronoven laten bedienen. Kinderen **NOOIT** alleen laten bij de ingeschakelde magnetron. **NOOIT** voor kinderen interessante voorwerpen boven of in de magnetronoven leggen.

Magnetronoven installeren

Zet de oven op een egaal en waterpas werkvlak dat sterk genoeg is om zijn gewicht te dragen.



1. Stel de oven zo op dat er voldoende ventilatieruimte blijft. Aan de achterzijde en aan weerszijden moet dat minimaal 10 cm zijn en aan de bovenzijde minimaal 20 cm.



2. Verwijder al het verpakkingsmateriaal uit de oven. Plaats de loopring en het plateau.
   Zorg dat het plateau onbelemmerd kan draaien.

3. Bij plaatsing van de magnetron moet u erop letten dat de stekker bereikbaar blijft.

 Blokkeer **nooit** de ventilatieopeningen, want dan kan oververhitting optreden. Dan schakelt de oven automatisch uit en doet niets tot hij voldoende is afgekoeld.

 In verband met uw veiligheid moet u de oven altijd aansluiten op een geaard stopcontact met 230 V wisselspanning en een netfrequentie van 50 Hz AC. Als de netkabel van het apparaat beschadigd is, neem dan contact op met uw leverancier voor het monteren van een nieuwe kabel van het juiste type (I-SHENG SP022, KDK KKP4819D, EUROELECTRIC 3410, SAMIL SP-106B, MOONSUNG EP-48E, HIGHPROJECT H.P 3). Let op het opgenomen vermogen van de magnetronoven. Kies bijvoorbeeld een verlengkabel die minimaal dezelfde specificaties als de bijgeleverde netkabel heeft.

 Zet de magnetronoven **NIET** op een plek waar het heet of vochtig kan zijn. Voorbeeld: Niet bij een gewone gasoven of een radiator.

 Reinig de binnenkant van de magnetronoven en de deurrubbers even met een klamme doek als u de nieuwe oven in gebruik neemt.

Bij twijfel of problemen

Probeer bij onderstaande problemen de bijbehorende oplossingen.

- Dit is normaal:
  - Condensvocht in de magnetron
  - Luchtstromingen rond de deur en de kast
  - Licht weerkaatst rond de deur en de kast
  - Stoom ontsnapt rond de deur of uit de ventilatieopeningen
- De magnetron start niet nadat u de knop **tijd/gewicht instelling**(/g( )) hebt ingesteld.
  - Is de deur goed gesloten?
- Het voedsel blijft koud?
  - Hebt u de bereidingstijd goed ingesteld?
  - Is de deur goed gesloten?
  - Hebt u kortsluiting gehad waardoor in de meterkast een stop is doorgeslagen of een automatische stop is geactiveerd?
- Het gerecht heeft te lang gekookt of het is nog niet gaar
  - Hebt u de juiste bereidingstijd voor dit soort voedsel ingesteld?
  - Hebt u het juiste vermogen gekozen?
- In de magnetron hoort en ziet u vonken en elektrische ontladingen
  - Staat er een bord of schaal met metalen sierranden in de magnetron?
  - Is er na het roeren een vork of ander metalen voorwerp achtergebleven?
  - Bevindt zich aluminiumfolie te dicht bij een binnenwand van de magnetron?
- De magnetron stoort radio- of tv-programma's
  - Een werkende magnetron kan enige invloed hebben op op radio- en tv-toestellen. Dit is normaal. U kunt het probleem oplossen door de magnetron niet te dicht bij radio- of tv-toestellen of antennes te plaatsen.
  - Als de microprocessor van de magnetron een storing registreert, kan het display worden gereset. U kunt dit probleem oplossen door de stekker uit het stopcontact te halen en hem er opnieuw in te doen. U moet daarna de klok van de magnetron opnieuw instellen.

✉ Als u een probleem hebt dat u niet kunt oplossen met de bovenstaande richtlijnen, neem dan contact op met een **Samsung** service center.

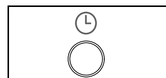
Klok gelijkzetten

NL

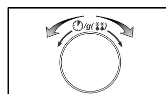
Uw combi magnetron heeft een ingebouwde klok. De weergave kan worden ingesteld op 12-uurs of 24-uurs aanduiding. U moet de klok gelijkzetten:

- ***Wanneer de combi magnetron in gebruik wordt genomen***
- ***Na stroomuitval***

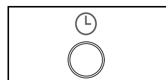
✉ Vergeet niet om aan het begin en einde van de zomertijd de klok gelijk te zetten.



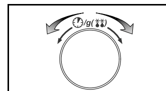
1. **Voor tijdweergave in ...** — **Drukt u de knop...**
   24-uurs aanduiding — Eenmaal in
   12-uurs aanduiding — Tweemaal in



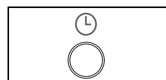
2. Draai aan de draaiknop **tijd/gewicht instelling**(/g( )) om de uren in te stellen.



3. Druk op de knop.



4. Draai aan de draaiknop **tijd/gewicht instelling**(/g( )) om de minuten in te stellen.



5. Druk op de knop.

Vermogensstanden

U kunt kiezen uit de hieronder aangegeven vermogensstanden.

Stand	Vermogen	Stand	Vermogen
HOOG	850 W	MIDDEL/LAAG	300 W
OPWARMEN	700 W	AUTOMATISCH	180 W
MIDDEL/HOOG	600 W	ONTDOOIEN ( )	
GEMIDDELD	450 W	LAAG / VERWARMEN	100 W

✉ Als u een hoger vermogen kiest, moet u een kortere bereidingstijd instellen.

✉ Als u het vermogen lager zet, moet u een langere bereidingstijd kiezen.

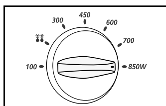
NL

Koken en verwarmen

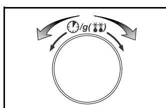
Hieronder leest u hoe u voedsel kunt bereiden of opwarmen.

Controleer ALTIJD of u de magnetron goed hebt ingesteld voordat u iets anders gaat doen. Kijk tussendoor regelmatig of alles goed gaat.

Zet het gerecht in het midden van het draaiplateau. Doe de deur dicht.



1. Zet de draaiknop voor het **vermogen** in de hoogste stand. **(MAXIMAAL VERMOGEN: 850 W)**



2. Stel de bereidingstijd in met de draaiknop voor de **tijd/ gewicht instelling** (/g()).

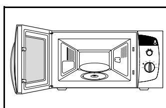
<u>Resultaat:</u> De verlichting gaat aan en het plateau begint te draaien.
1) Na de ingestelde tijd stopt de magnetron en laat hij vier keer een waarschuwing horen.
2) Het laatste signaal klinkt drie keer, met een minuut tussenruimte.
3) De normale tijd wordt weer aangegeven.

☛ Zet de combi magnetron **NOOIT** aan terwijl hij leeg is.

✉ U kunt de magnetron met de draaiknop voor het **vermogen**

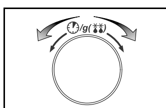
Stoppen met verhitten

U kunt de magnetron altijd stoppen en het voedsel controleren

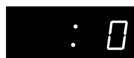


1. Tijdelijk stoppen:
Open de deur.

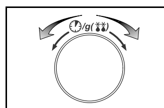
<u>Resultaat:</u> De magnetron stopt. Sluit de deur om verder te gaan.



2. Definitief stoppen:
Draai de knop **tijd/gewicht instelling** (/g()) geheel naar links.
":0" verschijnt in het display.



Resterende bereidingstijd bijstellen

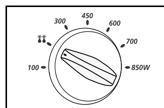


U kunt terwijl de magnetron werkt, de resterende bereidingstijd veranderen met de draaiknop voor **tijd/gewicht instelling** (/g()).
Voor een kortere bereidingstijd draait u de knop naar links, voor een langere naar rechts.

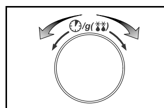
Automatisch ontdooien

In de ontdooistand kunt u ingevroren vlees, gevogelte of vis ontdooien.

Zet het ingevroren gerecht midden op het draaiplateau en sluit de deur.



1. Zet de draaiknop voor het instellen van het **vermogen** op het symbool voor **AUTOMATISCH ONTDOOIEN** ().



2. Zet de draaiknop voor de **tijd/gewicht instelling** (/g()) op het juiste gewicht.

<u>Resultaat:</u> De verlichting gaat aan en het plateau begint te draaien.
1) Na de ingestelde tijd stopt de magnetron en laat hij vier keer een waarschuwing horen.
2) Het laatste signaal klinkt drie keer, met een minuut tussenruimte.
3) De normale tijd wordt weer aangegeven.

✉ Gebruik alleen recepten die geschikt zijn voor de magnetron.

Instellingen voor automatisch ontdooien

Verwijder voor het ontdooien alle verpakkingsmaterialen.

Leg het bevroren product op het draaiplateau.

Keer het gerecht wanneer de oven een waarschuwingssignaal geeft.

Houd wanneer de magnetron klaar is met het ontdooiprogramma de op het betreffende gerecht van toepassing zijnde nagaartijd aan.

Product	Portie	Nagaartijd	Aanbeveling
Vlees Gevogelte Vis	200-1500g 200-1500g 200-1500g	20-60 min. 20-60 min. 20-50 min.	Scherm de randen af met aluminiumfolie. Keer het gerecht wanneer de oven een waarschuwingssignaal geeft.

Geschikt kookgerei

De microgolven van de magnetron moeten in het gerecht kunnen doordringen zonder dat zij door het serviesgoed of wat anders worden weerkaatst of geabsorbeerd.

Daarom moet vooral serviesgoed zorgvuldig worden gekozen. Materialen met een aanduiding die duidt op geschiktheid voor een magnetron zijn probleemloos te gebruiken.

Hieronder volgt een overzicht van diverse typen kookgerei en is aangegeven of en hoe zij in een magnetronoven gebruikt kunnen worden.

Materiaal	Geschikt voor magnetron	Opmerkingen
Aluminiumfolie	✓ ✗	Kan beperkt worden gebruikt als bescherming tegen oververhitting. Als veel folie wordt gebruikt of als het te dicht bij de wanden komt, kunnen echter vonken optreden.
Bruinplateau	✓	Niet langer dan 8 minuten voorverwarmen.
Servies en aardewerk	✓	Porselein, aardewerk en glas zijn meestal bruikbaar, behalve als het een metaalhoudende sieropdruk bevat.
Weggooiverpakkingen van polyester en karton	✓	Sommige diepvriesmaaltijden zijn in deze materialen verpakt.
Verpakkingen van fast-food		
• Polystyrenen bekers en bakjes	✓	Bruikbaar om een gerecht op te warmen, maar polystyreen kan door oververhitting smelten.
• Papier of kranten	✗	Kunnen in brand vliegen.
• Recycle-papier of metalen randjes	✗	Kan leiden tot vonkvorming.
Glas		
• Vuurvaste ovenschalen	✓	Bruikbaar, behalve als zij zijn versierd met metaalhoudende opdruk.
• Dun glaswerk	✓	Bruikbaar voor opwarmen van voedsel of dranken. Erg dun glas kan breken of springen als het plotseling sterk wordt verhit.
• Glazen bekers of kommen	✓	Deksel verwijderen. Alleen geschikt voor opwarmen.
Metaal		
• Schotels of borden	✗	Kunnen vonken of brand veroorzaken.
• Sluitingen voor diepvriesverpakkingen	✗	
Papier		
• Borden, bekers, zakdoekjes en keukenrol	✓	Alleen voor opvangen van overmatig vocht en voor korte bereidingstijd.
• Recycle-papier	✗	Kan tot vonken leiden.
Plastic		
• Bakjes	✓	Vooral hittebestendig thermoplastic. Andere plastics kunnen bij hoge temperaturen vervormen of van kleur veranderen. Gebruik geen melamine-plastics.
• Plasticfolie	✓	Bruikbaar om vocht vast te houden, maar mag niet met voedsel in contact komen. Verwijder deze folie voorzichtig, want er kan stoom vrijkomen.
• Diepvrieszakken	✓ ✗	Alleen indien kookbestendig of ovenbestendig. Mag niet luchtdicht blijven, dus prik er vooraf gaatjes in.
Was- of vetvrij papier	✓	Bruikbaar om vocht vast te houden en spatten te verhinderen.

✓ **:geschikt**
✗ **:ongeschikt**
✓✗ **:onzeker**

NL

Magnetronoven schoonmaken

De volgende onderdelen van uw magnetronoven moeten regelmatig worden gereinigd om te voorkomen dat vet- en etensresten gaan vastkoeken:

- ***Binnen- en buitenwanden***
- ***Deur en deurrubbers***
- ***Plateau en loopring***

☞ Zorg dat de deurrubbers **ALTIJD** schoon zijn en dat de ovendeur goed sluit.

1. Reinig de buitenkant met een zachte doek en een lauwwarm sopje. Daarna zeepresten verwijderen en goed droogmaken.

2. Verwijder spatten en vlekken van de binnenwand en de loopring met een doekje met zeepsop. Dan afspoelen en droogmaken.

3. Om geurtjes en vastzittende etensresten te verwijderen plaatst u een kopje aangelengd citroensap op het plateau en schakelt u de magnetron 10 minuten met vol vermogen in.

4. Maak het plateau dat in de vaatwasmachine kan schoon als dat nodig is.

☞ Zorg dat er **NOOIT** water in de ventilatieuitgangen wordt gemorst. Gebruik **NOOIT** bijtende, schurende of chemische reinigingsmiddelen. Zorg bij het schoonmaken van de deurafdichtingen dat geen vuilresten:
- gaan vastkoeken,
- en verhinderen dat de deur goed sluit.

Technische gegevens

SAMSUNG streeft continu naar produktverbetering. Zowel de technische gegevens als de inhoud van deze handleiding kan daarom zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Model	**M182DN / MC182DN**
Netspanning	230V ~ 50 Hz
Opgenomen vermogen Microgolffunctie	 1250 W
Afgegeven vermogen	100 W / 850 W (IEC-705)
Frequentie	2450 MHz
Magnetron	OM75P(31)
Koeling	Ventilator met motor
Afmetingen (B x D x H) Buitenmaten Ovenruimte	 489 x 275 x 393 mm 330 x 211 x 329 mm
Inhoud	23 liter
Gewicht Netto	 ong. 13.5 kg

